

## Forslag til litteratur - minoritetsperspektivet

### **Oversikt over feltet (lettlest):**

Baker, Colin 2002: The care and education of young bilinguals. An Introduction for Professionals. Multilingual Matters Ltd

### **Kartlegging:**

Egeberg, Espen (red) 2007 : Minoritetsspråklige med særskilte behov. En bok om utredningsarbeid. Cappelen

Schultz/Hauge, 2004: Ingen ut av rekka går. Tilpasset opplæring for Shaza og Kristian. Universitetsforlaget

Bøyesen , Liv 2006: *Kartlegging og utredning – sikring eller marginalisering*, artikkel i boka: Å greie seg i utdanningssystemet i syd og nord. Fagbokforlaget.

### **Språk og lesing:**

Kulbrandstad, Lise, 2002: Lesing i utvikling

Hauge, An-Magritt, 2004: Den felleskulturelle skolen. Universitetsforlaget

Uri, Helene, 2004: Hva er språk? Universitetsforlaget

Gjervan, Marit m.fl, 2006: Se mangfold. Perspektiver på flerkulturelt arbeid i barnehagen. Cappelen

### **Kontrastiv grammatikk:**

Hyltenstam K & Lindberg I (2004): Svenska som andrespråk – i forskning, undervisning og samhalle. Studentlitteratur

Husby, Olaf (1999, 2001), : En kort innføring i somali, albansk... Tapir Forlag.

### **Undervisningsmodeller:**

Bakken, Anders (2007): Virkninger av tilpasset språkopplæring for minoritetselever. En kunnskapsoversikt. NOVA Rapport 10/07

### **Lesepøver:**

4 – 10 klasse:

Ordkjedetesten av Høien og Tønnesen

OS40 (Setningsleseprøve) av Høien,

Både Ordkjedetesten og S40 kan bestilles fra Logometrica:

telefon 51778045

[logometrica@logometrica.com](mailto:logometrica@logometrica.com)

1, 2,3 klasse:

OL64, OL120 og MINISL 1 og 2: : Fra Cappelen Akademisk Forlag  
(se på nettsidene til Cappelen Damm)

May-Britt Monsrud

Mars 2009